

Island

design Serena Confalonieri

it — Island è una collezione composta da tre pouf le cui forme organiche richiamano le linee curve delle coste lambite dal mare. Il rimando si fa sentire non solo in pianta, ma su tutte le dimensioni, a ricordare il movimento avvolgente dell'acqua che leviga e modella le pietre. Per questo motivo i volumi vengono percepiti in maniera differente nello spazio a seconda della prospettiva da cui vengono osservati. Lo zoccolo stacca visivamente la seduta da terra e la lascia fluttuare nello spazio. Completamente sfoderabile.

en — Island is a collection made up of three poufs with organic forms that evoke the coast line lapped by the sea. This imagery is felt throughout the entire design, conjuring the enveloping movement of the tide which softens and shapes the shore. For this reason, the volumes are perceived differently depending on the perspective from which they are observed in a space. The base visually elevates the seat from the ground making it seem like it's floating in space. Fully removable covers.

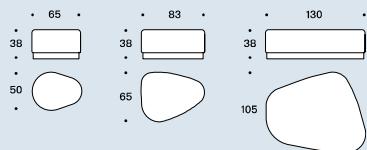
fr — Island est une collection composée de trois poufs dont les formes organiques rappellent les lignes courbes des côtes léesées par la mer. Cela se ressent non seulement dans la vue en plan, mais aussi dans toutes les dimensions, qui évoquent le mouvement enveloppant de l'eau qui polt et modèle les pierres. C'est pourquoi les volumes sont perçus de manière différente dans l'espace selon la perspective depuis laquelle on les observe. Le socle permet de détacher l'assise du sol et de donner l'impression qu'elle flotte dans l'espace. Entièrement déhoussable.

es — Island es una colección compuesta por tres poufs cuyas formas orgánicas recuerdan a las líneas curvas de las costas lamidas por el mar. La referencia se hace sentir no solo en la planta, sino en todas las dimensiones, recordando al movimiento envolvente del agua que pule y da forma a las piedras. Por este motivo, los volúmenes se perciben de una manera diferente en el espacio dependiendo de la perspectiva desde la que se observan. La base separa visualmente el asiento del suelo y lo deja fluctuar en el espacio. Completamente desenfundable.



p. 270

Pouf



Finitura base / Base finish



1 Verniciato ottone
/ Painted brass
/ Peint laiton
/ Pintado latón

Cookie

design Sergio Bicego

it — Una nuova evoluzione nella famiglia di pouf firmati Saba, Cookie è disponibile in formato rotondo o quadrato ed è caratterizzato da un'evidente ma leggera trapuntatura sulla seduta. Cookie è un pouf versatile, può esistere in modo indipendente ma si presta anche ad essere accostato ad altri elementi. Completamente sfoderabile.

en — A new evolution of Saba poufs, Cookie are available in a round or square format and are characterized by the light quilting on the seating area. The Cookie poufs are fun and independent elements, that can exist on their own or be placed nearby other products. The cover is completely removable.

fr — Nouvelle évolution dans la famille de poufs signés Saba, le modèle Cookie est disponible en format rond ou carré et est caractérisé par un matelassage visible mais léger sur l'assise. Cookie est un pouf polyvalent, qui peut exister de manière indépendante mais se prête aussi à être associé à d'autres éléments. Entièrement déhoussable.

es — Una nueva evolución en la familia de los poufs firmados Saba, Cookie está disponible en formato redondo o cuadrado, y se caracteriza por un acolchado evidente a la vez que ligero en el asiento. Cookie es un pouf versátil, puede funcionar de forma independiente pero también se presta a ser combinado con otros elementos. Completamente desenfundable.



p. 272

Pouf

